

## Instrucțiuni de utilizare

### Waterpik® ULTRA PROFESSIONAL

**WP WF-660EU COUNTERTOP WHITE 6PK**  
**WP WF-662EU COUNTERTOP BLACK 6PK**  
**WP WF-663EU AQUARIUS COUNTERTOP BLUE 6PK**



## MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

### CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE UTILIZARE

Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic. Când utilizați produse electrice, în special în prezența copiilor, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază:

### ATENȚIE!

- Pentru a reduce riscul de electrocutare:**
- Nu manipulați ștecherul sau încărcătorul cu mâinile ude.
  - Nu îl introduceți sau lăsați să cadă în apă sau alt lichid.
  - Nu utilizați în timpul băii.
  - Nu așezați sau depozitați produsul unde poate cădea sau poate fi tras într-o cadă sau chiuvetă.
  - Nu încercați să recuperați un produs care a căzut în apă. Scoateți-l imediat din priză.
  - Verificați cablul de alimentare pentru eventuale deteriorări înainte de prima utilizare și pe întreaga durată de viață a produsului.

1

## AVERTIZARE

**Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu sau vătămare corporală:**

- Nu conectați acest aparat la un sistem de tensiune diferit de cel specificat pe dispozitiv sau încărcător. Utilizarea cu tensiune necorespunzătoare va deteriora produsul și VA ANULA garanția.
- Nu direcționați jetul de apă sub limbă, în ureche, nas sau alte zone delicate. Acest aparat este capabil să producă presiuni care pot provoca daune serioase în aceste zone. Amoeba potențial mortală, Naegleria Fowleri, poate fi prezentă în unele ape de la robinet sau în apa de fântână neclorinată și poate fi fatală dacă este direcționată în nas sau urechi.
- Utilizați acest produs doar conform instrucțiunilor sau recomandărilor medicului stomatolog.
- Utilizați doar capetele și accesoriile recomandate de Water Pik, Inc.
- Nu introduceți sau lăsați să pătrundă obiecte străine în orice deschidere sau furtun.
- Țineți cablul electric departe de suprafețele fierbinți.

2

- Nu utilizați aparatul în aer liber sau în locuri în care se folosesc produse cu aerosoli (spray) sau unde se administrează oxigen.
- Nu folosiți iod sau uleiuri esențiale concentrate insolubile în apă în rezervorul acestui produs. Utilizarea acestora poate reduce performanța și va scurta durata de viață a produsului. Folosirea acestor produse va anula garanția.
- Umpleți rezervorul doar cu apă caldută sau cu alte soluții recomandate de medicul stomatolog, având grijă ca ulterior să curățați rezervorul în mod corespunzător, conform instrucțiunilor. În cazul în care acești pași nu sunt respectați, garanția produsului va fi ANULATĂ.
- Nu utilizați aparatul dacă aveți o rană deschisă pe limbă sau oriunde altundeva în cavitatea orală.
- Dacă urmați un tratament cu antibiotice, în special antibiotice înainte de proceduri stomatologice, trebuie să consultați stomatologul înainte de a utiliza acest aparat sau orice alt dispozitiv de igienă orală.
- Dacă vârful Pik Pocket™ (nu este inclus în toate modelele) se separă de tija de susținere din orice motiv, aruncați atât vârful, cât și tija, și înlocuiți-le cu un nou vârf Pik Pocket™.
- Nu utilizați acest produs pentru mai mult de 5 minute în fiecare interval de două ore.
- Aparatul se va opri automat după 5 minute de utilizare continuă.

3

## 1.4 REGULI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Acest aparat are un ștecher polarizat (o lamă este mai lată decât cealaltă). Ca măsură de siguranță, acest ștecher este destinat să se potrivească într-o priză polarizată într-un singur sens. Dacă ștecherul nu se potrivește complet în priză, inversați-l. Dacă tot nu se potrivește, contactați un electrician calificat. Nu încercați să modificați ștecherul în niciun fel.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori cu lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, aparatul trebuie aruncat. Nu utilizați acest produs dacă nu funcționează corect, dacă a fost scâpat sau deteriorat, sau scâpat în apă.

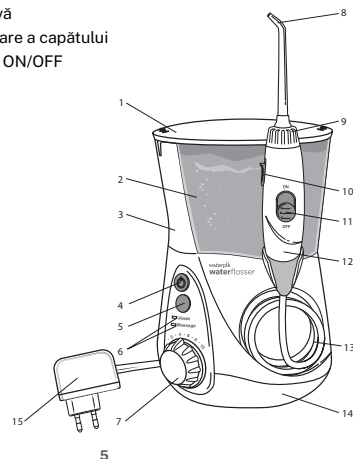
**NOTĂ: Unitatea se va opri automat după 5 minute de utilizare continuă.**

## NU ARUNCAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

4

## 2. DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Capac dual
2. Rezervor
3. Spațiu de depozitare a capetelor
4. Buton de pornire
5. Buton de selectare a modului
6. Indicatoare LED pentru moduri
7. Reglaj pentru controlul presiunii
8. Capăt
9. Secțiune rotativă
10. Buton de ejectare a capătului
11. Comutator apă ON/OFF
12. Mâner
13. Furtun de apă
14. Încărcător



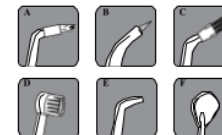
5

## 3.1 ÎNCEPEREA UTILIZĂRII

### CAPETE DE UTILIZARE (NU TOATE CAPETELE SUNT INCLUSE LA TOATE MODELELE):

- A. Capătul Ortodontic\***  
Aparat dentar/Utilizare generală
- B. Capătul Pik Pocket™\*\***  
Punși parodontale/Leziuni de furcație
- C. Capătul Plaque Seeker™\*\***  
Implanturi/Coroane/Punși/Retinere
- D. Capătul periută de dinți\***  
Utilizare generală
- E. Capătul Precision (Classic Jet)\*\***  
Utilizare generală
- F. Capătul curățător pentru limbă\*\***  
Curățarea limbii pentru o respirație proaspătă

- \*Înlocuiți la fiecare 3 luni
- \*\*Înlocuiți la fiecare 6 luni



Accesoriiile de înlocuire pot fi achiziționate online de pe [www.dentamericadistribution.ro](http://www.dentamericadistribution.ro), sau telefonic la +40 769 059 907. Pentru a găsi informații detaliate despre capete, alte accesorii și utilizarea produsului, vă rugăm să apelați numărul de telefon menționat sau să vizitați site-ul [www.dentamericadistribution.ro](http://www.dentamericadistribution.ro).

6

## 3.2 ÎNCEPEREA UTILIZĂRII

### Alimentarea unității

Introduceți cablul în priză. Dacă priza este controlată de un intrerupător, asigurați-vă că este pornit.

### Pregătirea rezervorului

Ridicați capacul rezervorului, scoateți rezervorul și umpleți-l cu apă caldută. Puneți rezervorul la loc pe bază, apăsați ferm și închideți capacul.

### Inserarea și ejectarea capetelor

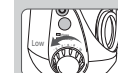
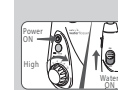
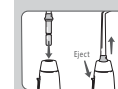
Introduceți capătul în centrul mânerului, apăsând ferm până când vârful se fixează. Inelul colorat va fi la nivelul cu partea superioară a mânerului dacă vârful este introdus corect. Pentru a scoate capătul din mâner, apăsați butonul de ejectare de pe mâner.

### Înainte de prima utilizare

Setați controlul presiunii de pe bază la nivelul maxim (setarea presiunii Nr. 10), îndreptați mânerul și capătul spre chiuvetă. Porniți alimentarea și apa până când toată apa se scurge din rezervor. Opriți unitatea.

### Reglarea setării presiunii

Rotiți cadranul de control al presiunii de pe bază la setarea cea mai mică (setarea presiunii nr. 1) pentru prima utilizare. Creșteți treptat presiunea în timp, până la setarea preferată sau conform instrucțiunilor medicului stomatolog.



7

### 3.3 ÎNCEPEREA UTILIZĂRII



#### Utilizarea dușului bucal

Plasați întotdeauna capătul în cavitatea orală înainte de a porni apa. Cu întrerupătorul de apă pe mâner în poziția OFF, porniți unitatea. Aplecați-vă deasupra chiuvetei și închideți ușor buzele, suficient pentru a preveni stropirea, permițând totodată apei să curgă din gură în chiuvetă. Porniți comutatorul de apă de pe mâner. La final, opriți comutatorul de apă și unitatea. În timpul utilizării, puteți opri fluxul de apă glisând comutatorul de apă pe mâner din poziția ON în poziția OFF.

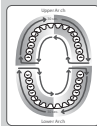
**NOTĂ: Chiar dacă opriți fluxul de apă de la comutatorul de pe mâner, motorul va continua să funcționeze până la oprirea acestuia.**

Pentru cele mai bune rezultate, începeți cu dinții din spate și mergeți spre dinții din față. Directionați jetul la un unghi de 90 de grade față de linia gingiei cu capătul în cavitatea orală. Glisați vârful de-a lungul liniei gingivale și opriți-vă scurt în spațiile dintre dinți. Continuați până când ați curățat interiorul și exteriorul dinților superiori și inferiori.

**SFAT: Pentru a reduce stropirea suprafețelor, priviți spre chiuvetă și nu spre oglindă atunci când realizați rutina de curățare cu dușul bucal.**

8

### 3.4 ÎNCEPEREA UTILIZĂRII



#### Timer de 1 minut/30 de secunde (Doar în Modul Floss)

Dușul bucal va efectua o pauză scurtă la fiecare 30 de secunde pentru a vă aminti să treceți la următoarea arcadă și o altă pauză scurtă la 1 minut pentru a vă semnala că ați atins timpul recomandat de curățare. Aparatul va continua să funcționeze fără pauze până la oprirea acestuia. În funcție de setarea de presiune, o parte din apă va rămâne în rezervor după 1 minut. Timerul poate fi dezactivat dacă se dorește. **Pașii pentru dezactivare sunt următorii:**

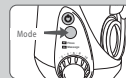
1. Cât timp unitatea este oprită, apăsați butonul de selectare a modului o dată pentru a porni unitatea. Unul dintre LED-uri ar trebui să se aprindă.
2. Apăsați și țineți apăsat butonul de selectare a modului timp de aproximativ 3 secunde până când lumina din dreptul modului Massage începe să clipească. Temporizatorul este acum dezactivat.

#### Dacă doriți să reactivați timerul:

1. Cât timp unitatea este oprită, apăsați butonul de selectare a modului o dată pentru a porni unitatea. Unul dintre LED-uri ar trebui să se aprindă.
2. Apăsați și țineți apăsat butonul de selectare a modului timp de aproximativ 3 secunde până când lumina modului Floss clipește. Temporizatorul este acum activat.

9

### 3.5 ÎNCEPEREA UTILIZĂRII



#### Modul Hydro-Pulse Massage

Masajul Hydro-Pulse oferă un tipar unic de pulsații de apă conceput pentru a îmbunătăți stimularea gingiilor. Pentru cele mai bune rezultate, folosiți modul Floss conform instrucțiunilor. După utilizarea modului Floss timp de 1 minut, comutați unitatea pe modul Massage, ajustați presiunea după preferințe și direcționați jetul de apă spre gingiile dumneavoastră, masând întreaga cavitate orală.

Pentru a determina în ce mod este setată unitatea în timp ce este oprită, apăsați butonul de selectare a modului și lumina LED va indica modul curent. Pentru a schimba modul, apăsați din nou butonul de selectare a modului. De asemenea, puteți apăsa butonul de selectare a modului în timp ce unitatea este pornită pentru a schimba modul în timpul utilizării.

#### După utilizare

Opriți alimentarea. Goliți orice lichid rămas în rezervor. Deconectați unitatea de la priză.

**NOTĂ: Dacă ați folosit apă de gură sau altă soluție în afară de apă caldută, consultați secțiunea „Utilizarea apei de gură și a altor soluții”.**

10

### 4.1 ACCESORII



**NOTĂ: NU TOATE ACCESORIILE SUNT INCLUSE LA TOATE MODELELE.**

#### Capătul Pik Pocket™

Capătul Pik Pocket™ este special conceput pentru a trimite apa sau soluțiile antibacteriene adânc în pungile parodontale. Pentru a utiliza capătul Pik Pocket™, setați unitatea la cea mai mică treaptă de presiune. Plasați capătul soft la un unghi de 45 de grade față de dinte și introduceți vârful sub marginea gingiei, în punga parodontală.

#### Capătul pentru curățarea limbii

Setați unitatea la cea mai mică treaptă de presiune, plasați capătul în centrul limbii, aproximativ la jumătatea acesteia. Trageți înapoi vârful limbii, aplicând o presiune ușoară. Creșteți presiunea după preferință.

#### Capătul ortodontic

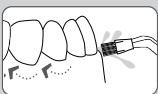
Pentru a utiliza capătul ortodontic, glisați-l ușor de-a lungul marginii gingiei, oprindu-vă scurt pentru a peria ușor zona interdentală și cea din jurul bracketului ortodontic, apoi continuați și repetați mișcarea la următorul dinte.

#### Capătul periuță de dinți

Puneți capătul în cavitatea orală, cu periuța pe dinte la marginea gingiei. Vârful periuței poate fi folosit cu sau fără pastă de dinți. Aplicând o presiune ușoară (perii nu trebuie să se îndoie), masați cu periuța înainte și înapoi cu mișcări foarte scurte, circulare – asemănător cu utilizarea unei periuțe manuale.

11

### 4.2 ACCESORII



#### Capătul Plaque Seeker™

Pentru a folosi Capătul Plaque Seeker™, poziționați-l aproape de dinți astfel încât perii să atingă ușor dinții. Glisați ușor vârful de-a lungul liniei gingivale, făcând pauze scurte între dinți pentru a permite apei să curețe și spațiile interdentalare.



#### Utilizarea apei de gură și a altor soluții

Dușul bucal Waterpik® poate fi folosit și cu apă de gură sau soluții antibacteriene.

După utilizarea oricărei soluții speciale, clățiți unitatea pentru a preveni înfundarea, umpleți parțial rezervorul cu apă caldă și lăsați unitatea să funcționeze cu vârful îndreptat spre chiuvetă până când unitatea este goală.

#### Depozitare accesorii

Depozitarea celor mai frecvent utilizate capete se află sub capacul rezervorului și poate fi accesată cu ușurință prin înlăturarea rezervorului.

12

### 5.1 CURĂȚARE, MENTENANȚĂ



#### Curățare

**Atenție! Nu scufundați niciodată baza aparatului în apă!**

Înainte de curățare, deconectați de la priză. Curățați produsul atunci când este necesar, folosind o cârpă moale și un detergent blând, neabraziv. Rezervorul de apă este detașabil pentru o curățare ușoară și poate fi spălat în raftul superior al mașinii de spălat vase cu condiția ca aceasta să aibă funcția "heat cycle" oprită.

#### Îndepărtarea depunerilor de apă dură/ Curățare generală.

Depozitele de apă dură se pot acumula în unitatea dumneavoastră, în funcție de conținutul mineral al apei. Dacă nu sunt îndepărtate, îi pot afecta performanța.

**Curățarea componentelor interne:** adăugați 2 linguri de oțet alb în rezervorul plin cu apă caldă. Îndreptați mânerul și capătul spre chiuvetă. Porniți unitatea și lăsați să funcționeze până când rezervorul se golește. Repetați clătirea cu un rezervor plin doar cu apă caldă, curată. Acest proces ar trebui efectuat la fiecare 1-3 luni pentru a asigura o performanță optimă.

#### Scurgeri

Dacă scurgerile sunt cauzate de un furtun deteriorat, furtunurile și mânerurile de înlocuire pot fi achiziționate de pe: [www.dentamericadistribution.ro](http://www.dentamericadistribution.ro).

13

### 5.2 CURĂȚARE, MENTENANȚĂ

#### Service și mentenanță

Dușurile bucale Waterpik® nu conțin componente electrice care pot fi reparate de către consumator și nu necesită întreținere de rutină. Pentru toate nevoile dumneavoastră de service, accesați [www.dentamericadistribution.ro](http://www.dentamericadistribution.ro). De asemenea, puteți suna la numărul de asistență pentru clienți la +40 769 059 907. Pentru eficiență, este util să aveți la îndemână numerele de serie și de model. Aceste numere se află pe partea inferioară a unității. Încă aveți întrebări? Accesați [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com). Pentru întrebări sau probleme, vă rugăm să sunați la centrul de asistență pentru clienți înainte de a returna produsul. Vă rugăm să nu trimiteți unitatea la adresa Water Pik, Inc., deoarece acest lucru poate cauza întârzieri lungi. Este util să țineți cont și să comunicați numerele de serie și de model în toată corespondența. Water Pik, Inc. garantează pentru o perioadă de 2 ani de la data achiziției cumpărătorului inițial al acestui produs nou faptul că aparatul nu prezintă defecte materiale și de fabricație. Consumatorul va fi obligat să prezinte bonul fiscal original ca dovadă a datei achiziției și, dacă este solicitat, întregul produs pentru a susține o cerere de garanție. Produsul va fi înlocuit cu condiția ca acesta să nu fi fost utilizat în mod abuziv sau greșit, să nu fi fost modificat sau deteriorat după cumpărare, să fi fost utilizat conform instrucțiunilor și să fi fost utilizat numai cu accesorii sau piese consumabile aprobate de Water Pik, Inc. Această garanție limitată exclude accesorii sau piesele consumabile, cum ar fi capetele, bateriile etc.

14

Accesoriile de înlocuire pot fi achiziționate online de pe site-ul [www.dentamericadistribution.ro](http://www.dentamericadistribution.ro), sau telefonic la +40 769 059 907. **Utilizarea la o tensiune necorespunzătoare va deteriora produsul și ANULEAZĂ garanția.** **Atenție: Acest produs se folosește exclusiv cu apă. Folosirea oricărui alt lichid fără respectarea instrucțiunilor duce automat la pierderea garanției!** Pentru a beneficia de garanție utilizați produsul doar cu apă, conform instrucțiunilor. **Folosirea necorespunzătoare a altor lichide atrage pierderea garanției.**

# waterpik

Water Pik, Inc., a subsidiary of Church & Dwight Co., Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 USA 1-800-525-2774  
[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)  
[www.dentamericadistribution.ro](http://www.dentamericadistribution.ro)